



Fundusze Europejskie  
Program Regionalny

Śląskie.

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej 2018-2023

UMOWA NR ARR/268/OWES/2020  
O UDZIELENIE WSPARCIA DORADCZO-SZKOLENIOWEGO

zawarta w Częstochowie dnia 2020-06-04

Strony umowy:

1. **Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A.** z siedzibą w Częstochowie, 42-202 Częstochowa, Aleja Najświętszej Maryi Panny 24 lok. 8, NIP 573-010-83-10, REGON 150565527, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Częstochowie, XVII Wydział Gospodarczy nr KRS 0000198424, reprezentowana przez:

**Marcin Kozak** - Prezes zarządu oraz

**Marta Lichosik** - Prokurent

zwana w dalszej części „Beneficjentem”

2. **ZWIĄZEK GMIN I POWIATÓW SUBREGIONU PÓŁNOCNEGO WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO** z siedzibą: ul. Marszałka Ferdynanda Focha 19/21, 42-217 Częstochowa, NIP: 5732916706, REGON: 385203472, KRS 0000821458 wpisana do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej lub rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, reprezentowana przez:

**Krzysztof Matyjaszyk** - Przewodniczący Zarządu oraz

**Wojciech Ostaszewski** - Dyrektor Biura Związku

uprawnionych do reprezentacji organizacji, zwana w dalszej części „Beneficjentem Pomocy”

**Realizacja wsparcia prowadzona jest w oparciu o projekt: „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej 2018-2023” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu Państwa realizowany w oparciu o umowę o dofinansowanie projektu nr UDA-RPSL.09.03.01 24-0031/18-00.**

Strony uzgodniły, co następuje:

### § 1 - Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest udzielenie przez Beneficjenta wsparcia w formie usług doradczo-szkoleniowych na rzecz Beneficjenta Pomocy - pracowników/reprezentantów podmiotów ekonomii społecznej bądź też innych podmiotów uprawnionych do tworzenia podmiotów ekonomii społecznej.
2. Pomoc udzielana w oparciu o niniejszą umowę jest zgodna ze wspólnym rynkiem oraz art. 107 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE 2012 C 326 z 26.10.2012) i dlatego jest zwolniona z wymogu notyfikacji zgodnie z art. 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.
3. Pomoc, o której mowa w ust. 1, udzielana jest na podstawie Rozporządzenia z dnia 02.07.2015 r. w sprawie udzielania pomocy *de minimis* oraz pomocy publicznej w ramach programów operacyjnych finansowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego na lata 2014-2020 (Dz.U.2015.1073) o numerze referencyjnym SA.43592(2015/X), zwanym dalej „rozporządzeniem”.
4. Beneficjent Pomocy otrzymuje wsparcie doradczo-szkoleniowe na zasadach i warunkach określonych w niniejszej Umowie.
5. W przypadku stwierdzenia, iż nie zostały dotrzymane warunki udzielania pomocy określone w rozporządzeniu, o którym mowa w § 1 ust. 3 niniejszej umowy, w szczególności gdy stwierdzone zostanie, że pomoc została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem oraz stwierdzone zostanie niedotrzymanie warunków dotyczących dopuszczalnego pułapu pomocy *de minimis* określonego w rozporządzeniu, o którym mowa w § 1 ust. 3 niniejszej umowy, Beneficjent pomocy zobowiązuje się do zwrotu całości lub części przyznanej pomocy wraz z odsetkami naliczanymi jak dla zaległości

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A.  
Al. Najświętszej Maryi Panny 24, oficyna lok.3,  
42-202 Częstochowa,  
tel. 34325 71 42, fax 34360 57 47  
e-mail: arr@arr.czestochowa.pl  
www.arr.czestochowa.pl

*Handwritten signature*

- podatkowych od dnia udzielenia pomocy, na zasadach i w terminie określonym w niniejszej umowie
6. Beneficjent pomocy oświadcza, iż nie ciąży na nim obowiązek zwrotu pomocy, wynikający z decyzji Komisji Europejskiej, uznającej pomoc za niezgodną z prawem lub ze wspólnym rynkiem (rynkem wewnętrznym).
  7. Podmiot ubiegający się o pomoc *de minimis* jest zobowiązany do przedstawienia podmiotowi udzielającemu pomocy, wraz z wnioskiem o udzielenie pomocy wszystkich zaświadczeń o pomocy *de minimis* oraz pomocy *de minimis* w rolnictwie lub w rybołówstwie, jakie otrzymał w roku, w którym ubiega się o pomoc, oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat podatkowych, albo oświadczenia o wielkości tej pomocy otrzymanej w tym okresie, albo oświadczenia o nieotrzymaniu takiej pomocy w tym okresie oraz informacji niezbędnych do udzielenia pomocy *de minimis*, zgodnie z art. 37 ustawy z dnia 30 czerwca 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 362, z późn. zm.). Do czasu przekazania przez podmiot ubiegający się o pomoc zaświadczeń/oświadczeń oraz informacji, o których mowa w zdaniu pierwszym, pomoc nie może być udzielona temu podmiotowi.
  8. W przypadku stwierdzenia, iż zostały naruszone warunki udzielania pomocy a w szczególności dotyczące:
    - a. złożenia nieprawdziwej informacji w „Formularzu informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc *de minimis*” w tym dotyczących jednego przedsiębiorstwa,
    - b. dopuszczalnego pułapu pomocy *de minimis*, określonego w rozporządzeniu,
    - c. wykorzystania pomocy niezgodnie z przeznaczeniem,
    - d. innych warunków niniejszej umowy mających wpływ na udzielaną pomoc,Beneficjent pomocy zobowiązuje się do zwrotu całości lub części przyznanej pomocy wraz z odsetkami naliczanymi jak dla zaległości podatkowych od dnia udzielenia pomocy, w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania do zapłaty.
  9. Jeżeli w trakcie realizacji umowy, w myśl art. 25 Ustawy z dnia z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 362, z późn. zm.), Beneficjent Pomocy zostanie zobowiązany do zwrotu kwoty stanowiącej równowartość udzielonej pomocy publicznej, co do której Komisja wydała decyzję o obowiązku zwrotu pomocy, niezwłocznie informuje o tym fakcie Beneficjenta.
  10. Do czasu wykonania przez Beneficjenta Pomocy obowiązku, o którym mowa w pkt. 8, żadna pomoc publiczna nie może zostać udzielona, a w przypadku jej wcześniejszego udzielenia – wypłacona temu Beneficjentowi Pomocy.

## **§ 2 - Okres udzielania wsparcia doradczo-szkoleniowego**

Wsparcie doradczo-szkoleniowe udzielane jest w okresie realizacji projektu, tj. od dnia 01.08.2018 do dnia 31.12.2023 r.

## **§ 3 - Wsparcie doradczo-szkoleniowe - postanowienia szczegółowe**

1. Zakres wsparcia doradczo-szkoleniowego ustalany jest przez Beneficjenta przy współpracy z Beneficjentem Pomocy w formie indywidualnego programu wsparcia dla Beneficjenta Pomocy (stanowiący zał. nr 1 do niniejszej umowy).
2. Indywidualny program wsparcia dla Beneficjenta Pomocy, określa liczbę osobodni szkoleniowych oraz liczbę godzin doradztwa o jakie instytucja wnioskuje,
3. Liczba godzin usług doradczo-szkoleniowych świadczona na rzecz Beneficjenta Pomocy potwierdzana jest podpisem osoby upoważnionej do reprezentowania Beneficjenta Pomocy, złożonym w dniu korzystania z usługi na odpowiednim formularzu.
4. Beneficjent, w dniu podpisania niniejszej umowy zobowiązany jest wydać Beneficjentowi Pomocy zaświadczenie o udzielonej pomocy *de minimis*, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku do Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 20 marca 2007 r. w sprawie zaświadczeń o pomocy *de minimis* i pomocy *de minimis* w rolnictwie lub rybołówstwie (Dz. U. z 2018 r., poz. 350 z późn. zm.)<sup>1</sup>,
5. Beneficjent Pomocy zobowiązany jest przechowywać dokumentację związaną z otrzymaną pomocą przez okres 10 lat, licząc od dnia podpisania niniejszej umowy.

## **§ 4 - Zmiana umowy**

1. Wszelkie zmiany Umowy, wymagają aneksu w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.
2. Jeżeli wniosek o zmianę Umowy pochodzi od Beneficjenta Pomocy, musi on przedstawić ten wniosek Beneficjentowi nie później niż w terminie 30 dni przed dniem, w którym zmiana umowy w tym zakresie



## **Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej 2018-2023**

powinna wejść w życie.

3. Zasada, o której mowa w ust. 2 nie dotyczy sytuacji, gdy niezachowanie terminu, o którym mowa w ust. 2 nastąpi z przyczyn niezależnych od Beneficjenta Pomocy lub gdy została ona zaakceptowana przez Beneficjenta.
4. Obowiązki i prawa wynikające z umowy oraz związane z nią płatności nie mogą być w żadnym wypadku przenoszone na rzecz osoby trzeciej.

### **§ 5 - Rozwiązanie umowy**

1. Beneficjent Pomocy może rozwiązać Umowę w każdym momencie bez wypowiedzenia, co jest jednoznaczne z zaprzestaniem uczestniczenia w formach wsparcia.
2. Beneficjent może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, oznaczającym wykluczenie Beneficjenta Pomocy z udziału w formach wsparcia, w przypadkach kiedy:
  - a. opuści więcej niż 20 % czasu przeznaczanego na poszczególne szkolenie,
  - b. nie wypełni, bez usprawiedliwienia, jednego ze swych zobowiązań i po otrzymaniu pisemnego upomnienia nadal ich nie wypełnienia lub nie przedstawi w okresie 30 dni stosownych wyjaśnień;
  - c. przedstawi fałszywe lub niepełne oświadczenia w celu uzyskania wsparcia doradczo-szkoleniowego.
3. Beneficjent pomocy może zostać zobowiązany przez Beneficjenta do zwrotu wydatków poniesionych przez niego na realizację usług szkoleniowo-doradczych, o którym mowa w § 1 ust. 1, w przypadkach, o których mowa w ust 2, gdy Beneficjent poniesie z tego tytułu straty.

### **§ 6 - Prawo właściwe i właściwość sądów**

1. Postanowienia niniejszej Umowy podlegają prawu polskiemu.
2. Wszelkie spory między Beneficjentem a Beneficjentem Pomocy związane z realizacją niniejszej Umowy podlegają rozstrzygnięciu przez sąd właściwy dla siedziby Beneficjenta.
3. Umowę sporządzono w Częstochowie, w języku polskim, w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach: jednym dla Beneficjenta oraz jednym dla Beneficjenta Pomocy.
4. Umowa wchodzi w życie w dniu podpisania jej przez obie strony.

### **§ 7 - Korespondencja**

Wszelka korespondencja związana z realizacją niniejszej Umowy będzie prowadzona w formie pisemnej oraz będzie się powoływała na numer niniejszej Umowy. Korespondencja będzie kierowana na adresy stron.

### **§ 8 - Załączniki**

Następujące dokumenty są załącznikami do niniejszej umowy i stanowią jej integralną część:

- Załącznik nr 1: Indywidualny program wsparcia dla Beneficjenta Pomocy
- Załącznik nr 2: Oświadczenie o wielkości pomocy
- Załącznik nr 3: Formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc *de minimis*
- Załącznik nr 4: Zaświadczenie o pomocy *de minimis*


Związek Gmin i Powiatów  
Subregionu Północnego  
Województwa Śląskiego  
42-217 Częstochowa, ul. Focha 19/21  
NIP 5732916706, REGON 385203472  
KRS 0000821458

**Beneficjent Pomocy**

Przewodniczący Związku

Dyrektor

  
Krzysztof Matyjaszyk

  
Wojciech Ostaszewski

.....  
czytelny podpis osoby/-ób upoważnionej/-ych  
do podpisania umowy  
[podpis, data]

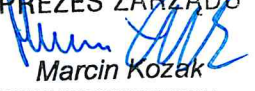
2020-06-04

**Beneficjent**

PROKURENT

PREZES ZARZĄDU

  
.....  
Maria Lichosik

  
Marcin Kozak

.....  
czytelny podpis osoby/-ób upoważnionej/-ych  
do podpisania umowy  
[podpis, data]

2020-06-04

<sup>1</sup> W przypadku, gdy na etapie podpisywania umowy nie jest możliwe dokładne oszacowanie wartości doradztwa realizowanego w ramach wsparcia należy a) każdorazowo (oddzielnie dla każdego dnia doradztwa) wystawić Beneficjentowi pomocy zaświadczenie o udzielonej pomocy *de minimis* b) określić w umowie maksymalną wartość szkolenia a następnie W przypadku gdy wartość faktycznie udzielonej pomocy *de minimis* jest inna niż wartość pomocy wskazana w wydanym zaświadczeniu, o którym podmiot udzielający pomocy, w terminie 14 dni od dnia stwierdzenia tego faktu, wydaje nowe zaświadczenie, w którym wskazuje właściwą wartość pomocy oraz stwierdza utratę ważności poprzedniego zaświadczenia.